

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 1361/2008

tas-16 ta' Diċembru 2008

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 219/2007 dwar l-istabbiliment ta' Impriża Kongunta għall-iżvilupp tas-sistema Ewropea ta' ġenerazzjoni ġdida għall-ġestjoni tat-traffiku tal-ajru (SESAR)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 171 u 172 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽²⁾,

Billi:

- (1) Sa minn meta giet stabbilita l-Impriża Kongunta SESAR ("l-Impriża Kongunta"), ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 71/2008 tal-20 ta' Diċembru 2007 stabbilixxa l-Impriża Kongunta Clean Sky ⁽³⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 72/2008 tal-20 ta' Diċembru 2007 stabbilixxa l-Impriża Kongunta ENIAC ⁽⁴⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2008 tal-20 ta' Diċembru 2007 stabbilixxa l-Impriża Kongunta għall-implimentazzjoni tal-Impriża Kongunta għall-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar il-Medicini Innovattivi ⁽⁵⁾, u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 71/2008 tal-20 ta' Diċembru 2007 stabbilixxa l-Impriża Kongunta ARTEMIS sabiex timplimenta l-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta f'Sistemi Inkorporati tal-Kompjuter ⁽⁶⁾. Dawk l-Impriži Kongunti huma korpi mwaqqfa mill-Komunitajiet taht l-Artikolu 185(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolamenti Finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁷⁾. Ir-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 tal-Kunsill tad-29 ta' Frar 1968 li jistipula ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg ta' Haddiema ohra tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁸⁾ japplika għall-persunal tagħhom, u l-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Komunitajiet Ewropej japplika għalihom u għall-persunal tagħhom.

- (2) Bhala korp stabbilit mill-Unjoni Ewropea, ikun xieraq li l-istatus legali tal-Impriża Kongunta SESAR jiġi allinjat ma' dak tal-Impriži Kongunti ohra stabbiliti reċentement sabiex jiżgura li l-Impriża Kongunta SESAR tibbenefika mill-istess trattament li jingħata lill-Impriži Kongunti l-ohra, reċentement stabbiliti.

- (3) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Kooperazzjoni" li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea dwar ir-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007-2013) ⁽⁹⁾ tistabbilixxi li r-riċerka għandha tiżviluppa u timplimenta Sistema għall-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru (ATM, Air Traffic Management) fil-kuntest tal-inizjattiva SESAR, li għandha tiżgura wkoll koordinazzjoni mill-aktar effettiva tal-iżvilupp tas-sistemi ATM fl-Ewropa.

- (4) Konformement mal-programmi ta' hidma annwali għall-2007 u l-2008 li jikkonċernaw il-Programm Speċifiku "Kooperazzjoni", it-Trasport (inkluża l-ajrunawtika), li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea dwar ir-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007-2013), il-Kummissjoni tipprovd i-kontributi kull sena mis-Seba' Programm Kwadru għall-Impriża Kongunta SESAR għal ammont stimat ta' EUR 350 miljun tul il-programm kollu.

- (5) Il-programm ta' hidma multi-annwali għal għotjiet fil-qasam tan-networks tat-Trasport trans-Ewropew għall-perijodu 2007-2013 jidentifika l-proġett SESAR għall-modernizzazzjoni tal-ġestjoni tat-traffiku tal-ajru fl-Ewropa bhala prijorità orizzontali maġġura b'allokament baġitarju lilu smat li jkun EUR 350 miljun tul dak il-perijodu.

- (6) Il-Kummissjoni tikkalkula li l-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja għall-Impriża Kongunta SESAR ser tkun ta' EUR 700 miljun li għandhom jiġu f'partijiet ugwali mis-Seba' Programm Kwadru għar-Riċerka u l-Iżvilupp u mill-programm tan-networks tat-Trasport Trans-Ewropew.

- (7) Ladarba l-Impriża Kongunta SESAR hija korp stabbilit mill-Komunità, il-proċess deċiżjonali tagħha għandu jiġgarantixxi l-lawtonomija deċiżjonali tal-Komunità, b'mod partikolari fir-rigward ta' kwistjonijiet li jkollhom impatt fuq l-orjentazzjoni strateġika ta' SESAR u l-Impriża Kongunta, fuq il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni u fuq l-indipendenza u t-trattament ugwali tal-persunal tal-Impriża Kongunta.

⁽¹⁾ L-Opinjoni tat-18 ta' Novembru 2008 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ L-Opinjoni tat-3 ta' Diċembru 2008 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽³⁾ ĠU L 30, 4.2.2008, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 30, 4.2.2008, p. 21.

⁽⁵⁾ ĠU L 30, 4.2.2008, p. 38.

⁽⁶⁾ ĠU L 30, 4.2.2008, p. 52.

⁽⁷⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁽⁸⁾ ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.

⁽⁹⁾ ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86. Ikkoreġut bil-ĠU L 54, 22.2.2007, p. 30.

- (8) Għandu jintlaħaq ftehim bejn l-Impriza Kongunta SESAR u l-Belġju dwar il-privileġġi u l-immunitajiet u appoġġ iehor li l-Belġju għandu jagħti lill-Impriza Kongunta SESAR.
- (9) Sabiex tkun żgurata l-ġestjoni effiċjenti tar-riżorsi pprovduti lill-Impriza Kongunta għall-attivitajiet tagħha ta' riċerka u sabiex ikun żgurat li, safejn possibbli, l-Impriza Kongunta tingħata l-istess trattament bħal dak ta' impriži komparabbli oħrajn, huwa meħtieġ li jkun żgurat li l-materji fiskali tal-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Komunitajiet Ewropej jiġu applikati b'mod retroattiv minn data adatta.
- (10) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 219/2007 għandu għalhekk jiġi emendat kif meħtieġ,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi lir-Regolament (KE) Nru 219/2007

Ir-Regolament (KE) Nru 219/2007 huwa b'dan emendat kif ġej:

- (1) L-Artikolu 1, il-paragrafu 2 għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"2. L-Impriza Kongunta għandha tintemm fil-31 ta' Diċembru 2016 jew tmien snin wara l-ghoti ta' approvazzjoni mill-Kunsill tal-Pjan Regolatorju Ewropew għall-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru ('il-Pjan Regolatorju tal-ATM') li jirriżulta mill-fażi ta' definizzjoni tal-proġett SESAR, liema wahda hija l-aktar kmieni. Il-Kunsill għandu jiddeciedi dwar tali approvazzjoni billi jaġixxi fuq proposta mill-Kummissjoni."

- (2) L-Artikolu 2 għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 2

Status ġuridiku

L-Impriza Kongunta għandha tkun korp Komunitarju u jkollha personalità ġuridika. F'kull Stat Membru, hija għandha tgawdi il-kapaċità ġuridika l-aktar estensiva possibbli li tkun mogħtija lil persuni ġuridici skont il-ligi ta' dak l-Istat. Hija tista' wkoll, b'mod partikolari, takkwista jew tiddisponi minn proprjetà mobbli jew immobbli u tista' tkun ukoll parti fi proċedimenti legali."

- (3) Għandhom jiġu inseriti l-Artikoli 2a, 2b, 2c u 2d li ġejjin:

"Artikolu 2a

Persunal

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, il-Kondizzjonijiet tal-Impjieg ta' Haddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej u r-regoli li jiġu adottati konguntemment mill-istituzzjonijiet tal-Komunitajiet Ewropej għall-finijiet tal-applikazzjoni ta' dawn ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg għandhom japplikaw għall-persunal tal-Impriza Kongunta u għad-Direttur Eżekuttiv tagħha.

2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 7(2) tal-Istatuti tagħha, l-Impriza Kongunta tkun tista' teżercita s-setghat konferiti lill-awtorità tal-hatramir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej u konferiti lill-awtorità mogħtija s-setgha li tikkonkludi kuntratti mill-Kondizzjonijiet tal-Impjieg ta' Haddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej fir-rigward tal-persunal tagħha.

3. Il-Bord Amministrattiv, bi qbil mal-Kummissjoni, għandu jadotta r-regoli implimentattivi adatti msemmija fl-Artikolu 110(1) tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg ta' Haddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej.

4. Ir-riżorsi umani tal-persunal għandhom jiġu determinati fil-pjan ta' stabbiliment tal-Impriza Kongunta li jiġi ppreżentat fil-baġit annwali.

5. Il-persunal tal-Impriza Kongunta għandu jkun magħmul minn agenti temporanji u agenti b'kuntratt ta' impjieg għal perijodu fiss li jista' jiġi mġedded darba u għal perijodu fiss biss. Il-perijodu totali tal-impjieg m'għandux ikun itwal minn tmien snin u fl-ebda każ ma għandu jkun itwal mit-tul taż-żmien tal-Impriza Kongunta.

6. L-ispejjeż kollha relatati mal-persunal għandhom jithallsu mill-Impriza Kongunta.

Artikolu 2b

Privileġġi u immunitajiet

1. Il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Komunitajiet Ewropej għandu japplika għall-Impriza Kongunta u, sa fejn dawn ikunu sugġetti għar-regoli msemmijin fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 2a, għall-persunal tagħha u għad-Direttur Eżekuttiv tagħha. Safejn ikunu kkonċernati t-taxxi u d-dazji doganali, il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Komunitajiet Ewropej għandu japplika għall-Impriza Kongunta mill-15 ta' Ottubru 2008.

2. Għandu jiġi konkluz ftehim amministrattiv bejn l-Impriza Kongunta u l-Belġju dwar il-privileġġi u l-immunitajiet u appoġġ iehor li għandu jiġi provdut mill-Belġju lill-Impriza Kongunta.

Artikolu 2c

Responsabbiltà

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali tal-Impriza Kongunta għandha tkun regolata mid-dispożizzjonijiet kuntrattwali rilevanti u mil-ligi applikabbli għall-ftehim jew għall-kuntratt in kwistjoni.

2. Fil-każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, l-Impriza Kongunta għandha, konformement mal-prinċipji ġenerali li huma komuni fir-rigward tal-liġijiet tal-Istati Membri, tagħmel tajjeb għal kwalunkwe hsara kkawżata mill-persunal tagħha fit-twettiq ta' dmirijietu.

3. Kwalunkwe pagament li jsir mill-Impriza Kongunta fir-rigward tar-responsabbiltà msemija fil-paragrafu 1 u 2 u l-infiq u l-ispejjeż li ggarra f'konnessjoni ma' dan għandhom jiġu kkunsidrati bħala nfiq tal-Impriza Kongunta u għandhom jiġu koperti mir-riżorsi tal-Impriza Kongunta.

4. L-Impriza Kongunta għandha tkun unikament responsabbli sabiex tissoddisfa l-obbligi tagħha.

Artikolu 2d

Il-ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja u l-liġi applikabbli

1. Il-Qorti tal-Ġustizzja għandha jkollha ġurisdizzjoni:

- (a) fir-rigward ta' kwalunkwe disputa bejn il-membri li tirrelata mal-materja ta' dan ir-Regolament u/jew tal-Istatuti msemija fl-Artikolu 3;
- (b) taht kull klawnsola ta' arbitraġġ fi strumenti ta' ftehim u f'kuntratti konklużi mill-Impriza Kongunta;
- (c) fazzjonijiet li jingiebu kontra l-Impriza Kongunta, li jinkludu deċiżjonijiet meħuda mil-korpi tagħha, taht il-kondizzjonijiet previsti fl-Artikoli 230 u 232 tat-Trattat;
- (d) fir-rigward ta' dispużiti relatati ma' kumpens għall-ħsara kkawżata mill-persunal tal-Impriza Kongunta fiit-twerttiq ta' dmirijietu.

2. Fir-rigward ta' kull materja li mhijiex koperta minn dan ir-Regolament jew minn xi att ieħor tal-liġi Komunitarja, għandha tapplika l-liġi tal-Istat ta' fejn tinsab is-sede tal-Impriza Kongunta."

(4) Il-paragrafu 2 tal-Artikolu 4 għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"2. Il-kontribuzzjoni Komunitarja massima għandha tkun ta' EUR 700 miljun li EUR 350 miljun minnhom għandhom jithallsu mis-somma li l-baġit jalloka għat-'Transport (li jinkludi l-Ajrunawtika)' tal-Programm Speċifiku ta' Kooperazzjoni tas-Seba' Programm Kwadru għar-riċerka u l-iżvilupp teknoloġiku u EUR 350 miljun għandhom jithallsu mill-baġit tal- Programm Kwadru tan-Networks Trans-Ewropej għall-perijodu 2007 - 2013. Il-kontribuzzjoni Komunitarjagħandha tithallas konformement mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 54(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill 1605/2002 tal-25 ta' Gunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit generali tal-Komunitajiet Ewropej (*) (minn hawn 'il quddiem imsejjah ir-Regolament Finanzjarju).

L-arrangamenti għall-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarjagħandhom jiġu stabbiliti permezz ta' ftehim ġenerali u ta' strumenti ta' ftehim annwali ta' implimentazzjoni finanz-

jarja, li għandhom jiġu konklużi bejn il-Kummissjoni, fisem il-Komunità, u l-Impriza Kongunta.

Il-ftehim ġenerali għandu jipprovdi għad-dritt li l-Kummissjoni jkollha li topponi l-użu tal-kontribut Komunitarju għal finijiet li hija tħoss imorru kontra l-prinċipji tal-programmi Komunitarji msemija hawn fuq jew kontra r-Regolament Finanzjarju tagħha jew għaliex dan ikun ta' ħsara għall-interessi tal-Komunità. F'każ li l-Kummissjoni topponi, il-kontribut Komunitarju ma jistax jintuża mill-Impriza Kongunta għal dawn il-finijiet.

(*) ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1."

(5) Għandhom jiġu inseriti l-Artikoli 4a u 4b li ġejjin:

“Artikolu 4a

Regoli finanzjarji

1. L-Impriza Kongunta għandha tadotta regoli finanzjarji speċifiċi konformement mal-Artikolu 185(1) tar-Regolament Finanzjarju. Dawn jistgħu jvarjaw mir-regoli stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju strutturali għall-entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 185 tar-Regolament Finanzjarju (*) fejn il-htigijiet operattivi speċifiċi tal-Impriza Kongunta hekk jehtieġu u sugġett għal kunsens minn qabel tal-Kummissjoni.

2. L-Impriza Kongunta għandha jkollha l-kapaċità tal-verifika interna tagħha.

Artikolu 4b

Kwittanza

Il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena 'n' tal-Impriza Kongunta għandha tingħata mill-Parlament Ewropew, wara rakkomandazzjoni tal-Kunsill qabel il-15 ta' Mejju tas-sena 'n + 2'. Il-Bord Amministrattiv, fir-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta, għandu jipprovdi għall-proċedura li tiġi segwita fl-ghoti tal-kwittanza b'kont meħud tal-karatteristiċi partikolari li jirriżultaw min-natura tal-Impriza Kongunta bħala shubija bejn is-settur pubbliku u dak privat u speċjalment mill-kontribut għall-baġit mis-settur privat.

(*) ĠU L 357, 31.12.2002, p. 72."

(6) Il-paragrafu 4 tal-Artikolu 5 għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"4. Il-pożizzjoni tal-Komunità fil-Bord Amministrattiv fir-rigward ta' deċiżjonijiet dwar l-adeżjoni ta' membri godda u dwar modifiki importanti fil-Pjan Regolatorju dwar il-ġestjoni tat-traffiku tal-arju għandha tiġi adottata konformement mal-proċedura msemija fl-Artikolu 6.3."

(7) L-Anness għandu jiġi emendat konformement mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2***Dispożizzjonijiet transizzjonali relatati mal-persunal tal-Impriza Kongunta**

1. Minkejja d-dispożizzjonijiet tal-punt (3) tal-Artikolu 1, il-kuntratti kollha tal-impjeg li jkunu saru mill-Impriza Kongunta SESAR li jkunu fis-sehh fl-1 ta' Jannar 2009 (minn hawn 'il quddiem "kuntratti preċedenti") għandhom jiġu rrispettati sad-data tal-iskadenza tagħhom minghajr il-possibbiltà li jiġu mgeċċati.

2. Il-persunal kollu li jkollu kuntratt preċedenti għandu jingħata l-possibbiltà li japplika għal kuntratt ta' aġent temporanju taht l-Artikolu 2(a) tal-Kondizzjonijiet tal-Impjeg ta' Haddiema Ohra tal-Komunitajiet Ewropej stabbiliti fir-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 fil-grad diversi kif previsti fil-pjan ta' stabbiliment.

Sabiex jiġu verifikati l-abbiltà, l-effiċjenza u l-integrità ta' applikanti potenzjali, għandu jiġi applikat proċess intern ta' selezzjoni tal-persunal kollu li jkollu kuntratt preċedenti, hlief għad-Direttur Eżekuttiv. Dan il-proċess intern ta' selezzjoni għandu jsir qabel l-1 ta' Lulju 2009 mill-awtorità li tkun awtorizzata li tikkonkludi l-kuntratti.

Abbażi tat-tip u l-livell tal-funzjonijiet imwettqa, l-applikanti li jirnexxu għandhom jiġu offerti kuntratti ta' aġent temporanju għal tul ta' żmien li jikkorrispondi għall-anqas għaż-żmien li jkun fadal taht il-kuntratt preċedenti.

3. Jekk kien gie konkluz kuntratt preċedenti għat-tul ta' żmien tal-Impriza Kongunta SESAR u l-membri tal-persunal jaċċetta kuntratt ġdid ta' aġent temporanju taht il-kondizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2, dak il-kuntratt ġdid għandu jiġi konkluz għal perijodu indefinit konformement mal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 8 tal-Kondizzjonijiet tal-Impjeg ta' Haddiema ohra tal-Komunitajiet Ewropej.

4. Il-liġi Belġjana li tapplika għal kuntratti tax-xogħol u strumenti rilevanti ohra għandha tibqa' tapplika għall-membri tal-persunal b'kuntratti preċedenti li jagħzlu li ma japplikawx għal kuntratti ta' aġent temporanju jew li ma jiġux offerti kuntratti ta' aġent temporanju taht il-paragrafu 2.

*Artikolu 3***Dispożizzjonijiet transizzjonali relatati mal-mandat tad-Direttur Eżekuttiv**

Il-mandat tad-Direttur Eżekuttiv li jkun attwalment fil-funzjoni fl-1 ta' Jannar 2009 għandu jiskadi fid-data li fiha tintemm l-Impriza Kongunta SESAR, kif stabbilit fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament (KE) Nru 219/2007. F'każ ta' estensjoni tat-tul taż-żmien tal-Impriza Kongunta SESAR, għandha tiġi varata proċedura ġdida li twassal għall-ħatra tad-Direttur Eżekuttiv konformement mal-Artikolu 7(2) tal-Anness tar-Regolament (KE) Nru 219/2007. Jekk, matul il-mandat tiegħu, id-Direttur Eżekuttiv ikollu jiġi sostitwit, is-suċċessur tiegħu għandu jinhatar konformement mal-Artikolu 7(2) tal-Anness tar-Regolament (KE) Nru 219/2007.

*Artikolu 4***Kuntratti u ftehim pre-eżistenti**

Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 2, dan ir-Regolament m'għandux jinċidi fuq id-drittijiet u l-obbligi li jirriżultaw minn kull kuntratt u ftehim iehor konkluz mill-Impriza Kongunta SESAR qabel fl-1 ta' Jannar 2009.

*Artikolu 5***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 16 ta' Diċembru 2008.

Għall-Kunsill

Il-President

R. BACHELOT-NARQUIN

ANNEX

L-Istatuti tal-Impriza Kongunta għandhom jiġu emendati kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 5, fl-aħhar tal-paragrafu 1(f) jiżdiedu l-kliem li ġejjin:

“u jissorvelja l-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv”;

- (2) fl-Artikolu 5, il-kliem “Regolamenti Finanzjarji” fil-paragrafu 1(h) jiġu sostitwiti b' “regoli finanzjarji”;

- (3) l-Artikolu 7 huwa emendat kif ġej:

- (a) fil-paragrafu 1 tiġi miżjuda s-sentenza li ġejja:

“Id-Direttur Eżekuttiv għandu jeżercita, fir-rigward tal-personal, is-setgħat stabbiliti fl-Artikolu 2a(2) tar-Regolament (KE) Nru 219/2007.”

- (b) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jinhatar mill-Bord Amministrattiv abbażi ta' lista ta' mill-inqas tliet kandidati proposti mill-Kummissjoni wara sejha għal applikazzjonijiet minn dawk interessati ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u f'perijodi oħra jew siti tal-Internet. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jinhatar għal perijodu ta' tliet snin. Wara evalwazzjoni mill-Bord Amministrattiv tal-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv matul dan il-perijodu, it-terminu tal-mandat tiegħu jista' jiġi estiż darba waħda b'perijodu ulterjuri ta' mhux aktar minn erba' snin. Fi kwalunkwe każ, it-terminu tal-mandat ma jistax jeċċedi t-tul taż-żmien tal-Impriza Kongunta stabbilit fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament (KE) Nru 219/2007.”

- (ċ) il-paragrafu 5 huwa sostitwit minn:

- (i) il-punt (a) ġie sostitwit minn:

“(a) jimpjega, imexxi u jissorvelja l-personal tal-Impriza Kongunta, inkluż il-personal imsemmi fl-Artikolu 8;”

- (ii) fil-punt (e) il-kliem “Regolamenti Finanzjarji” huma sostitwiti b' “Regoli finanzjarji”;

- (4) jiżdied l-Artikolu 7a li ġej

“Artikolu 7a

Il-funzjoni tal-verifika interna

Il-funzjonijiet mogħtija permezz tal-Artikolu 185(3) tar-Regolament Finanzjarju lill-awditur intern tal-Kummissjoni għandhom jitwettqu taħt ir-responsabbiltà tal-Bord Amministrattiv, li għandu jagħmel il-provvedimenti adegwati, b'kont meħud tad-daqs u l-ambitu tal-Impriza Kongunta.”;

- (5) l-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 8

Sekondar ta' personal mal-Impriza Kongunta

Kwalunkwe membru tal-Impriza Kongunta jista' jipproponi lid-Direttur Eżekuttiv sabiex jiġu sekondati membri tal-personal tiegħu mal-Impriza Kongunta konformement mal-kondizzjonijiet previsti fil-ftehim rilevanti msemmi fl-Artikolu 1(3) ta' dawn l-Istatuti. Il-personal issekondat mal-Impriza Kongunta għandu jagħxi b'indipendenza assoluta taħt is-supervizzjoni tad-Direttur Eżekuttiv.”;

- (6) l-Artikolu 14 huwa mħassar;

(7) l-Artikolu 15 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Kull sena d-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat lill-membri stimi tal-ispejjeż tal-proġett SESAR kif approvat mill-Bord Amministrattiv. Il-Bord Amministrattiv, fir-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta, għandu jipprovdi għall-proċedura li għandha tiġi segwita meta jintbagħtu l-istimi tal-ispejjeż.”

(b) il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“4. Abbażi tal-istimi tal-ispejjeż tal-proġett approvati, u b'kont meħud tal-kummenti riċevuti mill-membri, id-Direttur Eżekuttiv għandu jhejji l-abbozz tal-baġit għas-sena ta' wara u jipprezentah lill-Bord Amministrattiv għall-adozzjoni. Il-Bord Amministrattiv għandu, fir-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta, jipprovdi għall-proċedura li għandha tiġi segwita meta jipprezenta l-abbozz tal-baġit.”;

(8) fl-Artikolu 17 jiżdied il-paragrafu 3 li ġej:

“3. Id-deċiżjonijiet kollha adottati u l-kuntratti kollha konklużi mill-Impriza Kongunta, għandhom jipprevedu b'mod esplicitu li l-OLAF u l-Qorti tal-Awdituri jistgħu jwettqu ispezzjonijiet fuq il-post tad-dokumenti tal-kuntratturi u s-subkuntratturi kollha li rċevew fondi Komunitarji, anke fil-bini tal-benefiċjarji finali.”;

(9) l-Artikolu 19 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 19

Trasparenza

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (*) għandu japplika għal dokumenti miżmuma mill-Impriza Kongunta SESAR.

2. L-Impriza Kongunta SESAR għandha, sal-1 ta' Lulju 2009, tadotta l-arranġamenti prattiċi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001.

3. Id-deċiżjonijiet meħuda mill-Impriza Kongunta Sesar taħt l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jistgħu jkunu s-suġġett ta' lment lill-Ombudsman jew ta' azzjoni miġjuba quddiem il-Qorti tal-Gustizzja, skond il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 195 u 230 tat-Trattat rispettivament.

(*) ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43.”;

(10) l-Artikolu 21 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 21

Assigurazzjoni

Id-Direttur Eżekuttiv għandu jipproponi lill-Bord Amministrattiv sabiex jipprovdi għal kwalunkwe assigurazzjoni meħtieġa u l-Impriza Kongunta għandha ttipprovdi għal tali assigurazzjoni kif rikjest mill-Bord Amministrattiv.”;

(11) fl-Artikolu 24, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Jekk il-Bord Amministrattiv jaqbel mal-proposti msemmija fil-paragrafu 1 b'maġġoranza ta' 75 % tal-voti u konformement mal-Artikolu 4(5) ta' dawn l-Istatuti, dawn il-proposti għandhom jiġu preżentati bħala abbozz ta' emendi lill-Kummissjoni, li għandha tadottahom kif meħtieġ konformement mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (KE) Nru 219/2007.”;

(12) fl-Artikolu 24, jiżdied il-paragrafu 3 li ġej:

“3. Madankollu, kwalunkwe emenda li tolgot l-elementi essenzjali ta' dawn l-Istatuti u b'mod partikolari l-emendi lill-Artikoli 1, 3, 4, 5, 7, 12, 17, 18, 19, 20, 22, 24 u 25 għandhom jiġu adottati konformement mal-Artikolu 172 tat-Trattat.”.